

# QLOCKTWO<sup>®</sup> TOUCH

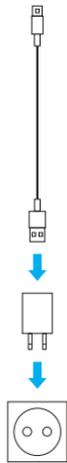
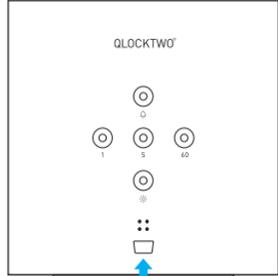
Godetevi il tempo



1



2



## Istruzioni per l'uso



Leggere attentamente e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo sicuro e una lunga durata utile dell'orologio QLOCKTWO TOUCH. Le istruzioni per l'uso sono disponibili anche su Internet: [www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com) → Information

### 1. Avvertenze per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del montaggio e dell'utilizzo, per escludere danni alle persone e danni materiali.

#### 1.1 Volume di consegna

Controllare tutto il materiale fornito subito dopo la sballatura.

Rivolgersi al commerciante specializzato in caso di pezzi mancanti o difettosi.

##### Volume di consegna:

- QLOCKTWO TOUCH incluso copertina frontale cambiabile
- Base
- Nastro di protezione autoadesivo
- Cavo di USB 3 m
- Unità di alimentazione 5 V
- Panno microfibra

#### 1.2 Trasporto e deposito

**ATTENZIONE** Avvertenze da rispettare per evitare danni materiali:

- Utilizzare l'imballo originale.
- Evitare urti, scossoni e vibrazioni durante il trasporto.
- Conservare in ambienti asciutti a temperatura ambiente e con una scarsa umidità dell'aria.

#### 1.3 Luogo di installazione

**ATTENZIONE** Avvertenze da rispettare per evitare danni materiali:

- Non installare in ambienti con elevata umidità dell'aria (per es. in bagno).
- Tenere fuori dalla portata di bambini e animali.
- Scegliere una base d'appoggio stabile, antiscivolo e non delicata.
- Non installare direttamente sopra o vicino a hard disk, computer, telefoni cellulari, carte di credito o altri componenti elettronici che abbiano una reazione sensibile ai magneti.
- Installare QLOCKTWO TOUCH in modo tale che non possa cadere in caso di urti accidentali o di tiraggio accidentale dei cavi.
- Evitare l'esposizione diretta all'irradiazione di calore, dovuta per es. a corpi riscaldanti.
- Evitare l'esposizione diretta alla luce solare.

#### 1.4 Pulizia

**ATTENZIONE** Le salviettine lucidanti o i solventi (per es. trementina, benzene) o detersivi contenenti alcol (per es. alcol denaturato) possono provocare danni alle superfici.

La copertina frontale è tenuta da magneti e dovrà essere rimossa per la pulizia:

- Togliere con cautela la copertina frontale dalla cassa, tirandola in avanti.
- Per la pulizia, adagiare la copertina frontale su una superficie pulita e piana.
- Dopo la pulizia, ricollocare con precisione la copertina frontale sul lato anteriore della cassa.

##### Corpo bianco, protetto UV (QLOCKTWO TOUCH PURE):

Rimuovere lo sporco con un panno in microfibra umido (in dotazione).

##### Copertina frontale in vetro acrilico (QOLOR):

- Rimuovere lo sporco leggero con il panno in microfibra (incluso nella fornitura).
- Rimuovere lo sporco ostinato con un detergente adatto per il vetro acrilico o con un panno morbido e acqua con un po' di detersivo per stoviglie.

**Copertina frontale in acciaio inox spazzolato (FULL METAL):**

- Rimuovere lo sporco leggero con il panno in microfibra (incluso nella fornitura).
- Rimuovere lo sporco ostinato con un detergente adatto per l'acciaio inox.

**Copertina frontale in acciaio inox verniciato (DEEP BLACK, GOLDEN LEGEND):**

Rimuovere lo sporco con un panno morbido e acqua con un po' di detersivo per stoviglie.

**Copertina frontale RUST, SILVER & GOLD, VINTAGE COPPER:**

Spolverare con cautela le superfici con un panno asciutto di cotone, morbido e privo di polvere, o con un pennello morbido, senza esercitare pressione.

**1.5 Manutenimento e riparazione**

Non provare mai a riparare o a smontare QLOCKTWO TOUCH in autonomia. Far eseguire gli interventi di manutenzione e riparazione da un rivenditore specializzato o dal costruttore. Per i dati di contatto, si veda l'ultima pagina delle istruzioni per l'uso.

**1.6 Garanzia**

Il periodo di garanzia è di due anni. Utilizzare QLOCKTWO TOUCH esclusivamente con accessori originali. Il diritto alla garanzia decade in caso di mancato rispetto delle avvertenze contenute nelle presenti istruzioni per l'uso o in caso di modifiche apportate a QLOCKTWO TOUCH, di sua apertura o smontaggio.

**1.7 Smaltimento**

**ATTENZIONE** Uno smaltimento scorretto provoca inquinamento ambientale.



**Apparecchiature elettroniche:** È vietato conferire le apparecchiature elettroniche nei rifiuti domestici. Rispettare le norme regionali in materia di smaltimento. Il rivenditore è obbligato a ritirare l'apparecchio da smaltire.



**Acciaio inox:** Destinare le parti in acciaio inox al riciclaggio come rifiuti metallici. L'acciaio inox è una materia prima preziosa, che può essere fusa e nuovamente utilizzata.

**2. Montaggio e collegamenti****ATTENZIONE Pericolo di lesioni da gravi a letali dovute a elettricità**

- Non tirare i cavi elettrici, tirare soltanto la spina per staccarla dalla presa di corrente.
- Posare i cavi in modo tale che non si possano piegare/aggrovigliare e non si vengano a trovare in una zona di passaggio.
- Prima di collegare i cavi all'alimentazione di corrente, controllare che tutti i cavi non presentino danni visibili. Non collegare QLOCKTWO TOUCH alla corrente se i cavi si presentano danneggiati.
- Prestare attenzione ai dati elettrici consentiti per l'alimentazione di corrente, vedere cap. 4 «Dati tecnici».
- Non toccare i cavi e il connettore con le mani umide.

La spina dell'alimentatore funge da dispositivo di disinserimento dalla rete elettrica. La presa di corrente deve essere vicina al QLOCKTWO TOUCH e facilmente accessibile.

**ATTENZIONE** Avvertenze da rispettare per evitare danni materiali:

Per le avvertenze per la sicurezza di installazione, vedere il cap. 1.3 «Luogo di installazione».

**Pagina pieghevole, figura 1**

- Staccare la pellicola protettiva dalla striscia protettiva.
- Applicare la striscia protettiva con la parte adesiva sul lato inferiore di QLOCKTWO TOUCH.
- Collocare QLOCKTWO TOUCH sullo zoccolo magnetico in acciaio inox.

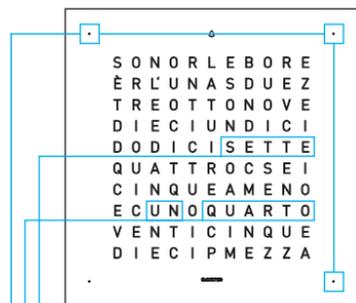
**Pagina pieghevole, figura 2**

- Inserire con cautela il mini connettore USB nella presa USB situata sul retro della cassa.
- Inserire il connettore USB nell'alimentatore USB.
- Inserire l'alimentatore USB in una presa di corrente.

## 3. Funzione e elementi di manovra

### 3.1 Indicazioni di tempo ed elementi di manovra

Ora indicata: 07:18

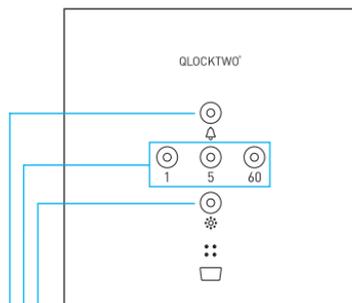


Indicazione dell'ora  
Impostazione mediante  
il tasto [60]

Indicazione a passi di 5 minuti  
Impostazione mediante  
il tasto [5]

Ogni punto luminoso  
= 1 minuto più tardi  
Impostazione mediante il tasto [1]

Elementi di manovra



Tasto [☼]  
Impostazione della luminosità

Impostazione ora e sveglia:  
■ Tasto [1] Passo di 1 minuto  
■ Tasto [5] Passo di 5 minuti  
■ Tasto [60] Passo di un'ora

Tasto [□]  
Sveglia on/off

### 3.2 Manovra

#### Impostare l'ora:

Al primo collegamento dell'orologio all'alimentazione di corrente, l'ora lampeggia e si possono effettuare direttamente le impostazioni. Premendo il tasto [1] Passo di 1 minuto, il contatore interno di secondi viene azzerato. Questo azzeramento consente di impostare l'ora con una precisione al secondo.

- Se l'ora non lampeggia: tenere premuto il tasto [☼] per ca. 3 secondi per tornare alla modalità di impostazione dell'ora.
- Impostare l'ora con i tasti [60], [5] e [1].
- Premere il tasto [☼] o il tasto [□].

#### Attivare / disattivare «SONO LE»:

Nell'impostazione di fabbrica, le parole introduttive «SONO LE» vengono visualizzate ad ogni ora intera e ad ogni mezz'ora.

- Qualora «SONO LE» sia sempre visualizzato:  
Tenere premuti contemporaneamente i tasti [1] e [☼] per ca. 3 secondi.
- Ripristinare l'impostazione di fabbrica:  
Tenere premuti contemporaneamente i tasti [1] e [☼] per ca. 3 secondi.

#### Accendere/spegnere il display dei secondi:

I secondi compaiono in cifre grandi sulla copertina frontale.

- Accendere il display dei secondi: tenere premuto il tasto [1] per ca. 3 secondi.
- Spegnere il display dei secondi: premere un tasto qualsiasi.

#### Impostare la luminosità:

#### Adattamento automatico della luminosità (impostazione di fabbrica):

Mediante un sensore di luce, la luminosità si adatta automaticamente alla luce dell'ambiente ed è regolabile a livelli.

- Premere ripetutamente il tasto [☼]. Cambiare le impostazioni secondo lo schema seguente:
  - Alta luminosità
  - Media luminosità
  - Bassa luminosità
  - Modalità Night-Touch

**Adattamento manuale della luminosità:**

Per l'adattamento manuale della luminosità avete a disposizione 4 livelli di luminosità predefiniti, che potete selezionare premendo più volte il tasto [☼].

**Passaggio dall'adattamento automatico della luminosità a quello manuale:**

Premendo contemporaneamente i tasti [☼] e [🔊] per ca. 3 secondi, potete passare dall'adattamento automatico della luminosità a quello manuale e viceversa.

Attenzione: dopo un'interruzione dell'alimentazione di corrente si attiva l'adattamento automatico della luminosità:(impostazione di fabbrica).

**Modalità Night-Touch:**

In modalità Night-Touch, il display dell'ora è spento.

Se è attiva la sveglia, è acceso soltanto il simbolo 🕒.

La modalità Night-Touch si attiva mediante l'impostazione della luminosità.

Funzioni in modalità Night-Touch:

- Visualizzare l'ora: toccare il lato superiore della cassa.  
L'ora compare per 3 secondi.
- Visualizzare l'ora della sveglia: toccare due volte di seguito il lato superiore della cassa.  
L'ora della sveglia compare per 3 secondi.
- Terminare la modalità Night-Touch: disattivare la sveglia o premere il tasto [☼].

**Accendere/spengere la luce notturna:**

Tutti i display si accendono con la massima luminosità.

- Accendere la luce notturna: tenere premuto il tasto [60] per ca. 2 secondi.
- Spengere la luce notturna: premere un tasto qualsiasi.

**3.3 Funzioni d'allarme****Visualizzare lo stato:**

Il simbolo 🕒 sulla copertina frontale indica lo stato della sveglia.

- Il simbolo è acceso: sveglia attiva
- Il simbolo non è acceso: sveglia non attiva
- Il simbolo lampeggia rapidamente: visualizzazione ora della sveglia
- Il simbolo lampeggia lentamente: impostazione ora della sveglia
- Il simbolo pulsa lentamente: modalità spegnimento automatico

**Visualizzare l'ora della sveglia:**

→ Tenere premuto il tasto [🕒] per ca. 3 secondi.

**Impostare l'ora della sveglia:**

L'impostazione dell'ora della sveglia avviene in modalità 12 ore.

- Tenere premuto il tasto [🕒] per ca. 3 secondi. Viene visualizzata l'ora della sveglia.
- Impostare l'ora della sveglia (come per impostare l'ora) con i tasti [60], [5] e [1].

**Accendere la sveglia:**

- Premere il tasto [🔊].  
La sveglia suona inizialmente con un suono basso che diventa sempre più forte.

**Spegnere la sveglia:**

→ Premere il tasto [🔊] o toccare il lato superiore della cassa per ca. 2 secondi.

**Spegnimento automatico (Snooze):**

- Toccare il lato superiore della cassa. Dopo 5 minuti suona di nuovo la sveglia.
- La funzione si può ripetere un per un numero illimitato di volte.
- Terminare la modalità di spegnimento automatico (disattivare la sveglia): premere il tasto [🕒] o toccare il lato superiore della cassa in maniera prolungata.

**3.4 Cambiamento della copertina frontale**

La matrice in lettere sulla copertina frontale è diversa per ciascuna lingua. Per la visualizzazione in un'altra lingua sono disponibili come accessori le rispettive copertine frontali intercambiabili.

La copertina frontale è tenuta da magneti. Pertanto può essere sostituita velocemente e senza problemi per cambiare il colore o la lingua senza bisogno di utensili.

- Staccare con cautela a copertina frontale dal corpo dell'apparecchio, tirandola in avanti.
- Togliere la pellicola protettiva dalla parte anteriore della nuova copertina frontale, appoggiandola su una superficie piana e pulita e staccando a pellicola lentamente, cominciando da un angolo. Non piegare la copertina frontale. Staccare la pellicola protettiva è una procedura che vale esclusivamente per le varianti in vetro acrilico.
- Infine, collocare con recisione la copertina frontale sul corpo dell'apparecchio.

### Lingue disponibili alla data di stampa:

<b>AR</b> arabo (cambio di colore possibile solo all'interno della medesima lingua)	<b>ES</b> spagnolo
<b>CA</b> catalano	<b>FR</b> francese
<b>CH</b> svizzero tedesco	<b>GR</b> greco
<b>CN</b> cinese (semplificato /tradizionale)	<b>HE</b> ebraico
<b>CZ</b> ceco	<b>IT</b> italiano
<b>D2</b> tedesco (visualizzazione alternativa)	<b>JP</b> giapponese
<b>D3</b> tedesco (dialetto svevo)	<b>NL</b> olandese
<b>D4</b> tedesco (visualizzazione alternativa)	<b>NO</b> norvegese
<b>DE</b> tedesco	<b>PE</b> portoghese
<b>DK</b> danese	<b>RO</b> rumeno
<b>E2</b> inglese (visualizzazione alternativa)	<b>RU</b> russo
<b>EN</b> inglese	<b>SE</b> svedese
	<b>TR</b> turco

### Impostazione della lingua:

Quando si sostituisce la copertina frontale, la lingua in questione deve essere impostata mediante i tasti presenti su retro della cassa:

- Premere contemporaneamente il tasto [⌘] e il tasto [5]. La lingua attualmente impostata viene indicata a lettere grandi.
- Premere ripetutamente il tasto [⌘], fino a quando compare la lingua desiderata.
- Premere il tasto [60] per salvare la lingua.

### 3.5 Mancanza di corrente

In caso di mancanza di corrente, l'ora va avanti ancora per ca. 24 ore. Se l'alimentazione di corrente viene ripristinata, compare in automatico l'ora corrente. L'impostazione della luminosità e della sveglia vengono mantenute.

### 3.6 Impostazione dell'ora tramite app

Con l'app gratuita FLASHSETTER è possibile importare l'ora su QLOCKTWO TOUCH da tanti smartphone, in modo semplice e con una precisione al secondo.

## 4. Dati tecnici

Modello:	QLOCKTWO TOUCH
Dimensioni cassa (H × L × P):	135 × 135 × 17 mm
Peso con base:	ca. 500g/ca. 310g (QLOCKTWO TOUCH PURE)
Temperatura ambiente:	da +15°C a +30°C
Alimentatore USB ingresso:	100 V – 240 V ~ 50/60 Hz, 200 mA
Alimentatore USB uscita:	5 V ∓ 1 A
QLOCKTWO TOUCH ingresso:	5 V ∓ 550 mA
Corrente assorbita:	1–2 Watt
Precisione di movimento:	±90 secondi/anno



Con riserva di errori o di modifiche ai dati tecnici.  
Si decina qualsiasi responsabilità per refusi o errori.

QLOCKTWO Manufacture GmbH  
Alemannenstr. 65, DE-73529 Schwäbisch Gmünd  
Made in Germany / © All rights reserved  
[www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)